

### FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(Conforme al SGA rev. 5)

### **DILUYENTE 042** AROMATICO PESADO

|                            | LIDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO  |
|----------------------------|---|
| CO oboT receipt            | Nombre comercial: AROMÁTICO PESADO<br>Nombre químico:                                       |
| Domicilio: Jose Zabala 845 | Mezela de hidrocarburos C8-C10 fundamentalmente aromáticos.                                 |
| Garin, Bs. As              | Sinônimos:  |
| Telefono: 03488-458008     |   |
|                            | 1 eletono de enregação:<br>En Argentin: 6802-1222.<br>Desde ortos países: (+5411) 4613-1100 |

|                            | 2.IDENTIFICACION DEI                 | 2.IDENTIFICACION DEL PELIGRO O PELIGROS   |   |
|----------------------------|--------------------------------------|---|---|
|                            | 2.1 ELEMENTOS                        | 2.1 ELEMENTOS DE LA ETIQUETA  |   |
| Pictograma                 |                                      | (go-)   |   |
| Palabra Advertencia        |                                      | Atención  |   |
| Indicación de Peligro      | H226 Liquidos y vapores inflamables, | H335 Puede irrinr las vias<br>respiratorias   | H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. |
| Criterios de Clasificación | Liquidos inflamables (Categoria 3)   | Toxicidad.específica en determinados<br>órganos - exposición única (Categoría<br>3) | Toxicidad acuática crónica (Categoría<br>2)                               |
| Otras regulaciones         |                                      |   |   |

Inflanable Irrita las vias respiratoràs. Tòxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

OTROS PELIGROS

PELIGROS FISICOS.
Categona 3 H228 Lquidos y vapores inflamables
PELIGROS PARA LA SALUD:
Categonia 3 H335 Puede inflar las vias respiratorias
Categonia 4 H335 Puede inflar las vias respiratorias
Categonia 2 H319 Provoca inflation ocular grave
Categonia 2 L4119 Provoca inflation cutanea
PELIGROS MEDIOAMIEIRI TALES.
Categonia 2 H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

| 3.COMPOSICI  | IÓN/INFORMACION | 3. COMPOSICIÓN/INFORMACION SOBRE LOS COMPONENTES | NENTES |        |
|--|-----------------|--|--------|--------|
| Composición general:   |                 | 4  |        |        |
| Mezela de hidrocarburos C8-C10 fundamentalmente aromáticos.                | nte aromáticos. | Chairmain 19                                     | i.     | Fraces |
| Principales Componentes  | Kango %         | Clasincación                                     | :      | 2000   |
| 1,3,5-Trimetilbenceno<br>CAS # 108-67-8<br>CE # 203-604-4                  | 10-15           | R10/R37<br>R51/53                                |        | So     |
| 1,2,4-Trimenilbenceno + TerbutilBenceno<br>CAS # 95-63-6<br>CE # 202-436-9 | 40 - 48         | R10/R37<br>R51/53                                | 2      | Sel    |
| 1 Eil, 3 Meil Benceno<br>CAS # 620-14-4<br>CE # 210-626-8                  | 10 - 20         | R10/R37<br>R51/53                                | á      | Sei    |
| 1,2,3-Trimetilbenceno<br>CAS # 226-73-8<br>CE # 208-394-8                  | \$ -10          | R10/R37<br>R51/53                                |        | Se 1   |
| 1 Eul, 4 Meul Benceno<br>CAS # 622-96-8<br>CE # 210-761-2                  | 5-10            | R10/R37<br>R51/S3                                |        | S61    |
| PropilBenceno<br>CAS # 103-65-1<br>CE # 203-132-9                          | 1-5             | R10/R37<br>R51/S3                                |        | S61    |
| 1 Etil, 2 Metil Benceno<br> CAS # 611-14-3<br> CE # 210-255-1              | 5-10            | R10/R37<br>R51/53                                |        | S61    |

Rev.:13 Fecha:02 de jun de 2014 Doc:12008

### 4.PRIMEROS AUXILIOS

Inhalación: Trasladar al afectado a una zona de aire fresco. Si la respiración es dificultosa administrar oxigeno, en caso de parada respiratoria asistir la espiración artificialmente. Solicitar asistencia médica. Ingestión/Aspiración: NO INDUCIR EL VÓMITO para evitar la aspiración hacia los pulmones. Si el afectado está consciente, suministrarle agua o leche.

Contracto piel/ojos: Quitar inmediatamente la ropa impregnada. Lavar las partes afectadas con agua y jabón. En contacto con los ojos, lavar abundantemente con agua durante unos 15 minutos. Solicitar asistencia médica.

Medidas generales: Solicitar asistencia médica.

## 5.MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medidas de extinción: Espumas, polvo químico, CO2 y agua pulverizada

Contraindicaciones: NO UTILIZAR NUNCA CHORRO DE AGUA DIRECTO.

Productos de combustión: Vapores irriantes / tóxicos, CO2, H2O y CO (en caso de combustión incompleta).

Medidas especiales: Mantener alejados de la zona de fuego los recipientes con producto. Enfriar los recipientes expuestos a las llamas. Si no se puede extinguir el incendio dejar que se consuma controladamente. Consultar y aplicar planes de emergencia en el caso de que existan

ontenedores vacios pueden explotar con el calor del fuego. Peligro de explosión de vapores en interiores, exteriores y en conductos. Los vertidos a drenajes o Peligros especiales: Liquido inflamable y combustible. Puede inflamarse por altas temperaturas, llamas, chispas y electricidad estática. Los vapores forman nezzlas explosivas con el aire. Los vapores son más pexados que el aire y pueden desplazarse hasta fuentes de ignición alejadas e inflamarse. Los

Equipos de protección: Prendas para lucha contra incendios resistentes al calor. Cuando exista alta concentración de vapores, nieblas o humos utilizar aparato de respiración autónoma.

# 6.MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones para el medio ambiente: Prevenir la entrada en alcantanllas o personal innecesario. Eviar zonas bajas donde se pueden acumular vapores. Detoxificación y limpieza: Dernames pequeños: Secar la superficie con materiales ignifugos y absorbentes. Depositar los residuos en contenedores cursos de agua

Derramss trandes: Cubrir el derrame con espuma para evitar la formación de nube de vapores. Evitar la extensión del liquido con barreras y actuar de modo análogo a los derrames pequeños.

Protección personal: Guantes impermeables de PVC. Calzado de seguridad antiestárico. Protección ocular en caso de riesgo de salpicaduras. Equipos de Evitar cualquier posible fuente de ignición. Evitar las cargas electrostáticas espiración autónoma en altas concentraciones de vapores. cerrados para su posterior eliminación. Cuando sea posible, limpiar la tierra

## 7.MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

#### Manipulación:

Precanciones generales: Usar topa de protección adecuada para evitar el contacto y protección respiratoria para evitar la inhalación. Se recomienda el empleo de guantes y gafas para evitar el riesgo de sulpicaduras. Mantener alejado de posibles fuentes de ignición, chispas, llamas, descargas estáricas o fumar donde el material es almacerado, manipulado o usado. El transvase de productos se debe hacer mediante conexiones estancas y conectadas a tierra. Utilizar equipos y herramientas antideflagrantes.

Condiciones específicas: Sistema de ventilación local eficiente antideflagrante. Se deben emplear procedimientos especiales de limpieza y mantenimiento de los tanques para evitar la exposición a vapores. Se debe comprobar que los tanques han sido adecuadamente purgados antes de realizar cualquier operación de limpieza o mantenimiento en ellos.

Uso Especifico:

### Almacenamiento:

Temperatura y productos de descomposición: Cuando se calienta hasía la descomposición, emite humos irritantes.

Reacciones peligrosas: Líquido inflamable y combustible.

Condiciones de almacemanieno: Cuardar el producto en recipientes certados y etiquetados. Mantener los recipientes en lugar fresco y ventilado, alejados del calor y de fuentes de ignición. Mantener los recipientes conectados a tierra y alejados de oxidantes fuertes.

Materiales incompatibles: Oxidantes.

## 8.CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Equipos de protección personal:

Protección ocular: Gafas de segundad y pantalla facial frente al riesgo de salpicaduras.

Protección respiratoria: Mascarilla respiratoria con cartucho para vapores orgánicos o equipo de respiración autónoma en presencia de elevadas

Protección entánea: Guantes impermeables resistentes a agentes químicos. Calzado de seguridad antiestático

Otras protecciones: Duchas y lavaojos en el área de trabajo.

Precauciones generales: Evitar el contacto con el líquido y la inhalación de vapores.

Prácticas higitaticas en el trabajo: La ropa empapada en el producto debe ser mojada (preferentemente bajo la ducha) para evitar la inflamación y ser retinada lo mis rápidamente posible, fuera del radio de acción de fuentes dosignición. Seguir medidas de cuidado e higiene de la piel, lavando con agua y jabón

Controles de exposición: TLV/TWA (ACGIH): 25 ppm recuentemente y aplicando cremas protectoras.

MAK: 20 ppm

Doc:12008 Fecha:02 de jun de 2014 Rev.:13

3 de 9

Doc. 12008

Fecha:02 de jun de 2014

| SS FÍSICAS Y QUÍMICAS | pH: NP |  |
|-----------------------|--------|--|
| 9.PROPIEDADE          |        |  |

Aspecto:Liquido.

Olor: Aromático.

Coef. reparto (n-octanol/agua): Log Kow: 3.78 Solubilidad: En disolventes organicos Densidad: 0.86-0.89 g/cm3 a 20 °C Propiedades comburentes: NP Punto de fusión/congelación: Autoinflamabilidad: Viscosidad: Sin Datos unto de inflamación/Inflamabilidad: 38°C min (100F) ropiedades explosivas: Limite superior explosivo: 6.1% Junto de ebullición: 150-220°C (302-428°F) Presión de vapor: 2.10 mm Hg a 25 °C Densidad de vapor: 4.10-4.15 (aire: 1) imite inferior explosivo: 0.6% Hidrosolubilidad: Insoluble. Tensión superficial: Color:Incoloro.

Condiciones a evitar: Exposición a llamas, chispas, calor y electricidad Productos de combustión/descomposición peligrossas: CO2, H2O, CO (en caso de combustión incompleta) y vapores irritantes / tóxicos Condiciones a evitar: NP 10.ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD Estabilidad: Liquido inflamable y combustible Incompatibilidad: Oxidantes fuertes. Riesgo de polimeración: NP

Otros datos: Peso molecular. 120 g/mol (aprox.)

## 11.INFORMACIÓN TONICOLÓGICA

Vias de entrada: La ruta de exposición más frecuente es la inhalación y el contacto con piel y ojo. Ingestión accidental.

Efectos agudos y crónicos: Puede irritar las vias respiratorias, ejos y piel son los efectos más comunes. La aspiración a los pulmones puede producir daño pulmonar. DL50 > 5000 mg/kg (Método ETA).

Carcinogenicidad: NP

Toxicidad para la reproducción: No hay datos disponibles.

Condiciones médicas agravadas por la exposición: Problemas respiratorios y afecciones dermatológicas.

## 12.INFORMACIÓN ECOTOXICOLOGICA

Forma y potencial contaminante:

Persistencia y desgradabilidad: No hay datos disponibles.

Movilidad Bioacumulación: No hay datos disponibles.

Efecto sobre el medio ambiente: No hay datos disponibles.

## 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación de la sustancia (excedentes); Combustión e incineración. Las cantidades importantes pueden ser recuperadas y reutilizadas.

Residuos:

Elminación: Los materiales muy contaminados se deben incinerar. Los menos contaminados pueden ser depositados en vertederos controlados. Remitirse a un gestor autorizado. Manipulación: Los materiales contaminados por el producto presentan los mismos riesgos y necestran las mismas precauciones que el producto y deben considerarse como residuo tóxico y peligroso. No desplazar nunca el producto a drenaje o afemarillado. Los bidones semivacios son más peligrosos que los llenos. Dispassiciones: Los estublecimientos y empresas que se dediquen a la recuperación, eliminación, recogida o transporte de residuos deberán cumplir las disposiciones existentes relativas a la gestión de residuos u otras disposiciones municipales, provinciales y/o nacionales en vigor.

5 de 9

| Precauciones especiales: Estable durante el transporte.   Información complementaria:   TRANSPORTE TERRESTRE:   Destitados de Petróleo N.E.P.     TRANSPORTE TERRESTRE:   1268      | 14. CONSIDERACION                                       | 14. CONSIDERACIONES RELATIVAS AL TRANSPORTE |
|---|---|---|
| 10: 10: 10: 10: 10: 10: 10: 10: 10: 10:   | Preenuciones especiales: Estable durante el transporte. |   |
| IATA) :   | Información complementaria:                             |   |
| TA):  | TRANSPORTE TERRESTRE:                                   |   |
| TA):  | Nombre Apropiado para Embarque:                         | Destilados de Petróleo N.E.P.               |
| TA):  | No UN/ID :  | 1268  |
| TA):  | Clase de Peligro:                                       | Clase 3                                     |
| TA):  | Nimero de Identificación de Riesgo:                     | 30  |
| NÉREO (ICAOIATA):  jo ;  pers Embarque:  pers y Carga :  solamente:  MARÈTINO (INDG/IMO):  do para Embarque:  to para arino :   | Grupo de Embalaje :                                     |   |
| TA):<br>DGIIMO):  | Cantidad Exenta:  | 333   |
| oginto):  | TRANSPORTE AÉREO (ICAO/IATA):                           |   |
| je: cros y Carga: tsolamente: MARÎTINIO (INIDC/IMO): do para Embarque: lue: arino:  | Nombre Apropiado para Embarque:                         | Destilados de Petróleo N.E.P.               |
| je: stolamente: MARÎTINIO (MIDC/IMO): do para Embarque: liee: arino:  | No UNID:  | 1268  |
| s y Carga: Immente: IMTITANO (IMDG/IMO): parn Embarque:   | Clase de Peligro :                                      | Clase 3                                     |
| es de Pasajeros y Carga : es de Carga solamente : :SPORTE MARÍTINIO (INIDG/INIO) : re Apropiado para Embarque : NID : de Peligro : re de Empaque : mitante Marino : y Segregación : | Grupo de Embalaje :                                     |   |
| :<br>arque :  | CRE:  | 31.   |
| arque :   | Aviones de Pasajeros y Carga:                           | X344/355                                    |
| RITIMO (INIDG/INIO) :<br>am Embarque :  | Aviones de Carga solamente :                            | 366   |
| an Embarque :   | TRANSPORTE MARÍTIMO (IMDG/IMO):                         |   |
| .0  | Nombre Apropiado para Embarque:                         | Destilados de Petróleo N.E.P.               |
| .0  | No UNID:  | 1268  |
| .0:   | Clase de Peligro :                                      | Clase 3                                     |
| minante Marino :<br>; y Segregación :   | Grupo de Empaque :                                      | III   |
| y Segregation :   | Contaminante Marino :                                   | IS  |
|   | Estiba y Segregación :                                  | CATEGORIA A                                 |
|   | Ens:  | F-E, S-E                                    |

|                       | 15.INFORMACION REGLAMENTARIA   |
|-----------------------|--|
| CLASIFICACIÓN:        | ЕТІQUЕТАВО   |
|                       | Simbolo:   |
|                       | ts.  |
|                       | Frases R:  |
| R10                   | R10 Instantable.<br>R37 Irrita ha vias respiratorias.<br>R51/53 Tóxico para los organismos actuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. |
| 3                     | France S:  |
|                       | S61 Evitese su liberación al medio ambiente. Recibense instrucciones especificas de la ficha de datos de segunidad   |
| Otras regulaciones: E | Otras regulaciones: El Trimetilbenceno está listado en el Inventario Químico TSCA (EPA).   |

| ONES             | luidas en el documento: |
|------------------|-------------------------|
| OTRAS INFORMACIO | Frases R inc            |
| 5                |                         |
|                  | idas:                   |

Bases de datos consulta

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Substances.
TSCA: Toxic Substances Control Act, US Environmental Protection
Agency
HSDB: US National Library of Medicine.
RTECS: US Dept. of Health & Human Services

### Normativa cosmultada:

Reglamento (CE) no 1907/2005 relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados quimicos (REACH).

Dir. 67/548/CEE sobre clasificación, envasado y etiquendo de sustancias peligrosas (incluyendo enmiendas y adaptaciones en vigor).

Dir. 1999/43/CEE sobre clasificación, envasado y etiquendo de preparados peligrosas (incluyendo enmiendas y adaptaciones en vigor).

Dir. 91/680/CEE de residuos peligrosos / Dir. 91/186/CEE de gestión de residuos.

Real Decreto 365/95. Reglamento sobre odificación de sustancias nuevas y etajención, envasado y etiquendo de preparados peligrosas.

Real Decreto 355/2003. Reglamento sobre clasificación, envasado y etiquendo de preparados peligrosos.

Acuerdo Europeo sobre Transporte Internacional de Mercancias peligrosas por carretera (ADR).

Attache Lungbes soure I ransporte in international de Nercarcias pelligosas, pur carriera (Autor.)
Reglamento relativo al Transporte internacional de Mercancias Peligosas por Ferrocarril (RID)
Cédigo Martimol internacional de Mercancias Peligosas (MADG).

Cédigo Martimo Internacional de Mercancias Peligrosas (IMDG). Regalaciones de la Asociación de Transporte Aéreo Internacional (IATA) relativas al transporte de mercancias peligrosas por via aérea.

VLA-ED: Valor Limite Ambiental - Exposición Diaria

#### losario:

CAS: Servicio de Resúmenes Quimicos

IARC: Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer

ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists.

TLS: Valor Limite Umbral

TLS: Valor Limite Umbral

CL<sub>201</sub>: Concentración Letal Media

CL<sub>201</sub>: Concentración Letal Media

CE<sub>201</sub>: Concentración Letal Media

CE<sub>201</sub>: Concentración Letal Media

CE<sub>201</sub>: Concentración Inhibitoria Media

REL. Limite de Exposición Recomendada

REL. Limite de Exposición Recomendada

BOD: Demanda Biológica de Oxigeno.

PEL. Limite de Exposición Permitido
NP: No Pertinente
INSHT: Instituto Nal. de Seguridad e Higiene en el Trabajo

La información que se suministra en este documento se ha recopilado en base a las mejores fuentes existentes y de acuerdo con los últimos conocimientos disponibles y con los requerimientos legales vigentes sobre clasificación, envasado y etiquetado de sustancias peligrosas. Esto no implica que la información sea exhaustiva en teles/isol-assos. Estalgiolación del pelifical/Polifica de esta montación para su aplicación en cada caso.

7 de 9

Doc:12008

Fecha:02 de jun de 2014

Rev. 13



### FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(Conforme al SGA rev. 5)
DILUYENTE 042

|                            | 2.IDENTIFICACION DE                     | 2.IDENTIFICACION DEL PELIGRO O PELIGROS   |   |
|----------------------------|---|---|---|
|                            | 2.1 ELEMENTOS                           | 2.1 ELEMENTOS DE LA ETIQUETA  |   |
| Pictograma                 |   | (m-)  |   |
| Palabra Advertencia        |   | Atención  |   |
| Indicación de Peligro      | H226 Líquidos y vapores<br>inflamables. | H335 Puede irritar las vias<br>respiratorias  | H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. |
| Criterios de Clasificación | Liquidos inflamables (Categoria 3)      | Toxicidad especifica en determinados<br>órganos - exposición única (Categoria<br>3) | Toxicidad acualica crónica (Categoria<br>2)                               |
| Otrns regulaciones         |   |   |   |
|                            | OTROS                                   | OTROS PELIGROS  |   |

Inflamable Irrita las vias respiratorias.

Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

PELIGROS FISICOS:
Categoria 3 H226 Liquidos y vapores inflamables
PELIGROS PARA LI A SALUD.
PELIGROS PARA LI A SALUD.
Categoria 2 H332 Puede irritar las vias respiratorias
Categoria 2 H332 Puocivo si se inhala
Categoria 2 H315 Provoca irritación cudanea
PELIGROS MEDIOAMBIENTALES:
Categoria 2 H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

| Composición general:   | STOCKING WILLIAM | STORY OF THE WARRANT STORY OF THE POST OF | ca i via  |
|--|------------------|---|-----------|
| Mezcla de hidrocarburos C8-C10 fundamentalmente aromáticos                 | e aromáticos.    |   |           |
| Principales Componentes  | Rango %          | Clasificación   | Frases S  |
| 1,3,5-Trimetilbenceno<br>CAS # 108-67-8<br>CE # 203-604-4                  | 10-15            | R10/R37<br>R51/53   | S9<br>S61 |
| 1,2,4-Trimetilbenceno + TerbutilBenceno<br>CAS # 95-63-6<br>CE # 202-436-9 | 40 - 48          | R10/R37<br>R51/53   | . Sel     |
| 1 Ettl, 3 Metil Benceno<br>CAS # 620-14-4<br>CE # 210-626-8                | 10-20            | R10/R37<br>R51/53   | S9<br>S61 |
| 1,2,3-Trimetilbenceno<br>CAS # \$26-73-8<br>CE # 208-394-8                 | 5 - 10           | R10/R37<br>R51/53   | S9<br>S61 |
| 1 Etil, 4 Metil Benceno<br>CAS # 622-96-8<br>CE # 210-761-2                | 5-10             | R10/R37<br>R51/53   | Sel 89    |
| PropilBenceno<br>CAS # 103-65-1<br>CE # 203-132-9                          | \$ <del>.</del>  | R10/R37<br>R51/53   | . S9      |
| 1 Ettl, 2 Metil Benceno<br>CAS # 611-14-3<br>CE # 210-255-1                | 2-10             | R10/R37<br>R51/S3   | 89<br>198 |

l de 9

Doc:12008

Fecha:02 de jun de 2014

Rev.:13